SPCA Montérégie

MARCHE DES 4 PATTES
DOG WALK 2010

Carte *d'engagement* Pledge *form*

Participant : ____________________ Nom du chien/*Dog's name* : ____________

Adresse/*Address* : ________________________ Code postal/*Postal code* : ________

Téléphone/*Telephone* : ____________ Français ☐ *English* ☐

S'il vous plaît écrire les noms et adresses lisiblement / Please write names and addresses clearly

Commanditaire *Sponsor*	Adresses *Address*	Ville/Code postal *City/Postal Code*	Reçu ? *Receipt ?*	Montant $ *Amount $*
		TOTAL :		

Je ne pourrai pas être présent(e), mais veuillez accepter ce don pour garantir le succès de la Marche des 4 pattes de la SPCA Montérégie 2010.

I cannot attend but enclosed is my donation towards the success of the 2010 SPCA Montérégie Dog Walk.

☐ 20$ ☐ 25$ ☐ 50$ ☐ 100$ ☐ Autre / Other ________

C.P. 121, Succ. Brossard Brossard, Québec J4W 3L9

Un don de 20 $ et plus est déductible d'impôts. Si un reçu est requis, s.v.p. indiquer lisiblement vos nom, adresse et code postal. ***À noter :*** Aucun reçu ne sera émis si l'adresse est incomplète.

A donation of $20 or more is tax deductible. If you require a tax receipt, please print your name, address and postal code clearly. **Note:** ***Receipts will not be issued if the address is incomplete.***

Veuillez signez cette renonciation avant de vous inscrire : / Please sign this Waiver before registration:

Par la présente, en mon nom personnel, ceux de ma famille, mon chien et mes héritiers et mandataires, je cède et renonce à tous droits et recours en dommages que je pourrais avoir à l'encontre des organisateurs susmentionnés et de toute organisation, leurs représentants et successeurs reliés à cet événement auquel je participe, de même qu'à toute réclamation pour toute blessure dont je serais victime en participant à cet événement. Si vous avez moins de 18 ans, veuillez faire signer par un parent ou un tuteur.

On behalf of myself, my family, my dog, my heirs, administrators and assigns, the undersigned hereby waives and releases any rights and claims for damages he/she has or may have against the organizers and any association, their representatives, successors and assigns connected with this event, as well as for any and all injuries suffered by me while taking part in the activities at this event. If under 18, this form must be signed by a parent or legal guardian.

____________________ ____________________